



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
14 de noviembre de 2005
Español
Original: árabe

Asamblea General
Sexagésimo período de sesiones
Tema 14 del programa
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad
Sexagésimo año

Cartas idénticas, de fecha 11 de noviembre de 2005, dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitirle adjunto un cuadro estadístico en el que se indican las violaciones de la soberanía del Líbano por parte de Israel, cuyo número ha aumentado durante los últimos días y han sumado, del 1º al 9 de noviembre de 2005, un total de 29 violaciones terrestres, marítimas y aéreas (véase el anexo).

Estas violaciones contravienen las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, la última de las cuales es la resolución 1614 (2005), y van en contra de los reiterados llamamientos del Secretario General a que cesen, el más reciente de los cuales figura en su informe S/2005/460, de 20 de julio de 2005. El Líbano confía en que las Naciones Unidas obliguen a Israel a poner fin a estas violaciones, que constituyen una amenaza a la seguridad y la paz internacionales, y hagan responsable a Israel de las consecuencias que pudieran derivarse de estos actos.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento oficial del sexagésimo período de sesiones de la Asamblea General en relación con el tema 14 del programa, "La situación en el Oriente Medio", y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ibrahim Assaf
Encargado de Negocios interino



**Anexo a las cartas idénticas, de fecha 11 de noviembre de 2005,
dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de
Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión
Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas**

**Cuadro estadístico en el que se indican las violaciones de la soberanía
del Líbano por parte de Israel del 1° al 9 de noviembre de 2005**

<i>Fecha</i>	<i>Violaciones del espacio aéreo</i>	<i>Violaciones de las aguas territoriales</i>	<i>Violaciones terrestres</i>	<i>Total</i>
1° de noviembre de 2005	2	2	3	7
2 de noviembre de 2005		1	1	2
3 de noviembre de 2005	2	1	2	5
4 de noviembre de 2005	1	1	2	4
5 de noviembre de 2005	1			1
7 de noviembre de 2005	1			1
8 de noviembre de 2005	3	1		4
9 de noviembre de 2005	3	2		5
Total				29